

SCHOOL OF PSYCHOLOGY



BILINGUAL EDUCATION



Benefits of studying bilingually:

- Small, friendly and very supportive Welsh group sessions – we will support you with your learning.
- Study with world-leading researchers in your main lectures and seminars.
- Improve your Welsh and English language skills, and enhance your CV and future employability.
- Financial support is available from Bangor University and Coleg Cymraeg Cenedlaethol.

Enjoy the best of both worlds – supporting your studies in Welsh and English.

Bilingual modules

There are currently at least 40 credits available bilingually in each year of the undergraduate degree. Some of the modules contain Welsh lectures, whilst others contain English lectures. Other supporting aspects of the modules are delivered through the medium of Welsh e.g. seminars and tutorials. You are able to submit assignments and/or take examinations through the medium of Welsh or English – it is your choice.

Below is a list of the current modules that are available:

YEAR 1

- Research Methods 1
- Research Methods 2
- Scientific Writing and Communication 1
- Scientific Writing and Communication 2

YEAR 2

- Research Methods 3
- Research Methods 4

YEAR 3

- Research Project
- Bilingualism: Language, Cognition, and Literacy
- Children, Families, and Society
- Neuroaesthetics: Combining science and the arts

“Having the ability to confidently discuss psychological issues through the medium of Welsh has given me numerous opportunities to appear in the national media, in turn advancing my career.”

Dr Catherine Sharp (former PhD student)

“We are a flagship school in Welsh-medium provision for Bangor University and are proud of our achievements in supporting learning and excellence through the medium of Welsh. Our aim is to provide clear employability pathways to Welsh-medium careers at both UG and PGT levels. Our Welsh cohort is enthusiastic, active and engaged in all aspects of study and research in the School.”

Prof John Parkinson – Head of School

Funding

If you follow at least 40 credits per year of your undergraduate degree through the medium of Welsh, you will be eligible to apply for the following scholarships:

- **Bangor Bursary** – Bangor University automatically awards £250 a year to students following 40 credits or more (per year) through the medium of Welsh.
- **Coleg Cymraeg Cenedlaethol:**
 - **Incentive Scholarships** – students are able to apply for incentive scholarship of £500 a year (for three years) provided that they study at least 120 credits (40 per year) through the medium of Welsh.
 - **Lead Scholarships** – students are able to apply for a lead scholarship of £3000 (over three years) provided that they study at least 240 credits through the medium of Welsh.



For further information on how to apply for Coleg Cymraeg Cenedlaethol scholarships, please visit their website www.colegcymraeg.ac.uk

Contact details:

For more information on studying bilingually at at at the School of Psychology, please contact: Dr Awel Vaughan-Evans via e-mail: a.vaughan-evans@bangor.ac.uk Or tweet us: [@SeicolegBangor](https://twitter.com/SeicolegBangor)



“Studying psychology through the medium of Welsh gave me the opportunity to explore and discuss interesting topics using the language I am most comfortable with. In addition, it allowed me to meet people from all over Wales who share the same passion for Psychology as me.”

Gwennant Mai Evans (2015 graduate)

**YSGOL
SEICOLEG**



ADDYSG DDWYIEITHOG



Manteision astudio'n ddwyieithog:

- Sesiynau grŵp bach, cyfeillgar a chefnogol iawn drwy gyfrwng y Gymraeg – cewch ddigon o gymorth gyda'ch dysgu.
- Cyfle i astudio gydag ymchwilwyr byd-enwog yn eich prif ddarlithoedd a seminarau.
- Gwellu eich sgiliau iaith Cymraeg a Saesneg, a chryfhau eich CV a'ch cyflogadwyedd.
- Mae cefnogaeth ariannol ar gael gan Brifysgol Bangor a'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol.

Mwynhewch y gorau o ddau fyd - cefnogaeth gyda'ch astudiaethau yn Gymraeg a Saesneg.

Modiwlau dwyieithog

Ar hyn o bryd mae o leiaf 40 credyd ar gael yn ddwyieithog ym mhob blwyddyn o'r cwrs israddedig. Mae rhai o'r modiwlau yn cynnwys darlithoedd Cymraeg, ac eraill yn cynnwys darlithoedd Saesneg, ond cyflwynir elfennau eraill y modiwlau (e.e. seminarau a thiworialau) drwy gyfrwng y Gymraeg. Cewch gyflwyno aseiniadau a/neu sefyll arholiadau drwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg - chi biau'r dewis.

Isod, mae rhestr o'r modiwlau sydd ar gael ar hyn o bryd:

BLWYDDYN 1

- Dulliau Ymchwil 1
- Dulliau Ymchwil 2
- Ysgrifennu a Chyfathrebu Gwyddonol 1
- Ysgrifennu a Chyfathrebu Gwyddonol 2

BLWYDDYN 2

- Dulliau Ymchwil 3
- Dulliau Ymchwil 4

BLWYDDYN 3

- Prosiect Ymchwil
- Dwyieithrwydd: Iaith a Gwybyddiaeth
- Plant, Teuluoedd, a'r Gymdeithas
- Niwroestheteg: Cyfuno'r gwyddorau a'r celfyddydau

“Mae'r gallu i drafod materion seicolegol yn hyderus drwy gyfrwng y Gymraeg wedi rhoi nifer o gyfleoedd i mi ymddangos yn y cyfryngau cenedlaethol, ac felly wedi hyrwyddo fy ngyrfa.”

Dr Catherine Sharp (cyn-fyfyrraig PhD)

“Rydym yn ysgol flaenllaw yn y ddarpariaeth cyfrwng Cymraeg, ac yn falch o'n cyflawniadau wrth gefnogi dysgu a rhagoriaeth drwy gyfrwng y Gymraeg. Ein nod yw darparu llwybrau cyflogadwyedd clir i yrfaeodd cyfrwng Cymraeg ar lefel israddedig a lefelau ôl-raddedig. Mae ein carfan Cymraeg yn frwdfrydig, yn weithgar ac yn cymryd rhan ym mhob agwedd o astudio ac ymchwil yn yr Ysgol.”

Yr Athro John Parkinson – Pennaeth yr Ysgol

Cyllid

Os ydych am astudio o leiaf 40 credyd y flwyddyn o'ch cwrs israddedig drwy gyfrwng y Gymraeg, cewch ymgeisio am yr ysgoloriaethau canlynol:

- **Bwrsariaeth Bangor** – mae Prifysgol Bangor yn rhoi £250 y flwyddyn i fyfyrwyr sy'n astudio 40 credyd neu fwy (y flwyddyn) drwy gyfrwng y Gymraeg.
- **Coleg Cymraeg Cenedlaethol:**
 - **Ysgoloriaethau Cymhelliant** – mae'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol yn cynnig ysgoloriaethau o £500 flwyddyn i fyfyrwyr sy'n astudio o leiaf 40 credyd y flwyddyn drwy gyfrwng y Gymraeg.
 - **Prif Ysgoloriaethau** – mae'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol yn cynnig ysgoloriaethau o £3000 i fyfyrwyr sy'n astudio o leiaf 240 credyd drwy gyfrwng y Gymraeg.



Am wybodaeth bellach am sut i wneud cais am ysgoloriaethau'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol, ewch i'w gwefan: www.colegcymraeg.ac.uk

Manylion cyswllt:

Am fwy o wybodaeth am astudio'n ddwyieithog yn yr adran Seicoleg, cysylltwch â:
Dr Awel Vaughan-Evans drwy e-bost:
a.vaughan-evans@bangor.ac.uk
Neu ewch ar ein Trydar: [@SeicolegBangor](https://twitter.com/SeicolegBangor)



“Wrth astudio Seicoleg drwy gyfrwng y Gymraeg cefais gyfle i ymchwilio a thrafod pynciau o fewn maes sydd o ddi-ddordeb i mi gan ddefnyddio'r iaith yr wyf fwyaf cyfforddus ynddi. Yn ogystal, roedd yn fy ngalluogi i gwrdd â phobl o bob cwr o Gymru sydd yn rhannu'r un brwdfrydedd a mi am Seicoleg.”

Gwennant Mai Evans (2015)